

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 2003

σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων

(2003/915/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτη φράση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις εξ ονόματος της Κοινότητας για τη σύναψη διμερούς συμφωνίας με στόχο την παράταση κατά ένα έτος της υπάρχουσας διμερούς συμφωνίας και των πρωτοκόλλων που διέπουν επί του παρόντος το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων με τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας. Τα ποσοτικά όρια έχουν προσαρμοστεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ετήσιοι ρυθμοί ανάπτυξης και η διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (2) Με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η διμερής συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Κοινότητας.
- (3) Η διμερής συμφωνία θα πρέπει να τύχει προσωρινής εφαρμογής από την 1η Ιανουαρίου 2004, εν αναμονή της περάτωσης των διαδικασιών που απαιτούνται για τη σύναψή της και με την επιφύλαξη της αμοιβαίας προσωρινής εφαρμογής της από τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης σύναψης σε μεταγενέστερη ημερομηνία, εξουσιοδοτείται ο Πρόεδρος του Συμβουλίου να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν εξ ονόματος της Κοινότητας τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας σχετικά με την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων η οποία μονογραφήθηκε στις Βρυξέλλες την 1η Απριλίου 1993, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών η οποία μονογραφήθηκε στις 11 Νοεμβρίου 1999.

Άρθρο 2

Η διμερής συμφωνία τυγχάνει προσωρινής εφαρμογής, εν αναμονή της επίσημης σύναψής της και με την επιφύλαξη της αμοιβαίας προσωρινής εφαρμογής της διμερούς συμφωνίας από τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας⁽¹⁾, από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Το κείμενο της διμερούς συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 3

1. Σε περίπτωση που η Λευκορωσία δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που υπέχει από την παράγραφο 2 σημείο 5 της διμερούς συμφωνίας, η ποσόστωση για το 2004 θα μειωθεί στα επίπεδα που έχουν καθοριστεί για το 2003.

2. Η απόφαση για την εφαρμογή της παραγράφου 1 θα ληφθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, περί κοινών κανόνων εφαρμογής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽²⁾.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. ALEMANN

⁽¹⁾ Η ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C.

⁽²⁾ ΕΕ L 275 της 8.11.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/2003 (ΕΕ L 23 της 28.1.2003, σ. 1).